

Volume 60 • Number 3 • September 2019

Theatre Survey



ASTR
American Society for Theatre Research
<https://doi.org/10.1017/S004057499000278> Published online by Cambridge University Press

EDITORIAL POLICY AND PRACTICES

Theatre Survey (ISSN 0040-5574) is chartered by the American Society for Theatre Research as a theatre history journal. Its theatrical and historical orientations are broadly conceived. Performance-centered and historiographic studies from all points across the historical, cultural, and methodological spectra are welcome.

Articles should be submitted in electronic format only (Microsoft Word document). Manuscripts of twenty-five to forty pages in length, standard type (Times New Roman or the like), paginated lower center and double-spaced throughout, including endnotes, should be prepared according to the *Chicago Manual of Style*, 16th ed. Titles of books and journals cited should be italicized and bold fonts avoided. Contributors are responsible for obtaining permission and paying costs to reproduce any materials, including illustrations, for which they do not hold the copyright.

Articles can be submitted to *Theatre Survey* through the following website: <http://mc.manuscriptcentral.com/theatresurvey>

Correspondence concerning articles should be addressed to: Dr. Marlis Schweitzer, Editor, THEATRE SURVEY, Room 318, Centre for Film and Theatre, York University, 4700 Keele Street, Toronto, Ontario M3J 1P3, Canada; schweit@yorku.ca

Correspondence concerning book reviews should be addressed to: Dr. Erika T. Lin, Associate Professor, Ph.D. Program in Theatre, The Graduate Center, The City University of New York, 365 Fifth Avenue, Room 3112, New York, NY 10016; elin1@gc.cuny.edu

Subscription Information: *Theatre Survey* is published three times a year, in January, May, and September, by Cambridge University Press, One Liberty Plaza, New York, NY 10006 / Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK and is one of the benefits of membership in ASTR. Annual institutional subscription rates for Volume 60, 2019 (USA, Canada, and Mexico/elsewhere): print and electronic, US\$306/UK£187; electronic only, US\$251/UK£152; print only, US\$291/UK£176. Single part: US\$117/UK£72. Prices include postage and insurance. *Theatre Survey* and all other Cambridge journals can be found at <http://journals.cambridge.org/>

© The American Society for Theatre Research, Inc. 2019. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, photocopying, electronic, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. Policies, request forms, and contacts are available at <http://www.cambridge.org/permissions/permissions.htm>

Permission to copy (for users in the USA) is available from the Copyright Clearance Center (CCC), <http://www.copyright.com>, email: info@copyright.com

Forwarding and return postage guaranteed, address correction requested. *Postmaster:* Send address changes in the USA and Canada to *Theatre Survey*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Dept., One Liberty Plaza, New York, NY 10006. Send address changes elsewhere to *Theatre Survey*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK.

COVER: Demoness Rokujō (Katayama Shingo) skulking under a robe in *Lady Aoi*. Photo: Courtesy of Katayama Shingo, Kashu-juku Noh Theater.

Theatre Survey

THE JOURNAL OF THE AMERICAN SOCIETY FOR THEATRE RESEARCH
FOUNDED IN 1960

EDITOR

Marlis Schweitzer

ASSOCIATE EDITOR

Brandi Wilkins Catanese

BOOK REVIEW EDITOR

Erika T. Lin

ASSISTANT EDITOR

Shannon Hughes

EDITORIAL BOARD

Shane Boyle, Queen Mary University of London (2019–21)

Amy Cook, Stony Brook University (2019–21)

Kirsty Johnston, University of British Columbia (2019)

Douglas Jones, Rutgers University (2019)

Tavia Nyong'o, Yale University (2019–21)

Paul Rae, University of Melbourne (2019)

Heike Roms, Exeter University (2019)

Miguel Escobar Varela, National University of Singapore (2019–21)

Shannon Steen, University of California–Berkeley (2019)

Margaret Werry, University of Minnesota (2019–21)

PAST EDITORS

Nicholas Ridout

Harvey Young

Esther Kim Lee

Leo Cabranes-Grant

Catherine M. Cole

Martin Puchner

Jody Enders

James M. Harding

Rosemarie K. Bank

Gary Jay Williams

Barry Witham

Michael L. Quinn

Judith Milhous

Roger W. Herzel

Attilio Favorini

Ralph G. Allen

Alan S. Downer

Founding Editor

THE AMERICAN SOCIETY FOR THEATRE RESEARCH

The American Society for Theatre Research (ASTR) is a US-based professional organization that fosters scholarship on worldwide theatre and performance, both historical and contemporary.

ASTR was founded in 1956 to encourage theatre scholarship and to provide a link with other similar groups represented in the International Federation for Theatre Research (IFTR/FIRT). Its name was adopted to distinguish it from the Society for Theatre Research, based in the United Kingdom.

In 1967, the American Society for Theatre Research was incorporated under the laws of New Jersey as a nonprofit corporation, and is the only theatre organization in the United States affiliated with the IFTR/FIRT. The ASTR Annual Meeting occurs in the fall of each year.

Theatre Survey, the official journal of ASTR, is published three times a year, in January, May, and September, and is one of the benefits of membership in the Society. ASTR annual dues for North Americans are \$145.00 for individual members, \$65.00 for retired members, \$50.00 for students, and \$95.00 for contingent faculty. Foreign members pay an additional \$7.50 in each of the above categories. Inquiries about ASTR, including membership should be directed to:

The American Society for Theatre Research
1000 Westgate Drive, Suite 252
St. Paul, MN 55114

OFFICERS AND EXECUTIVE COMMITTEE OF ASTR

Marla Carlson (President, 2018–2021)

Esther Kim Lee (Vice President for Publications, 2016–2019)
Jimmy Noriega (Vice President for Conferences, 2018–2021)
Patricia Herrera (Vice President for Awards, 2017–2020)
Scott Magelssen (Secretary, 2017–2020)
E. J. Westlake (Treasurer, 2017–2020)

EXECUTIVE COMMITTEE

Sarah Bay-Cheng (2018–2021)
Rhonda Blair (2017–2020)
Kate Bredeson (2017–2020)
Aparna Dharwadker (2018–2021)
James Harding (2016–2019)
Doug Jones (2016–2019)
Baron Kelly (2018–2021)
Rose Malague (2016–2019)
Shayoni Mitra (2018–2021)
Elizabeth Son (2017–2020)
Hala Baki (Graduate Student Representative, 2018–2019)

Theatre Survey

THE JOURNAL OF THE AMERICAN SOCIETY FOR THEATRE RESEARCH
FOUNDED IN 1960

Volume 60, Number 3

September 2019

TABLE OF CONTENTS

FROM THE EDITOR 323

ARTICLES

La Donna L. Forsgren

The Wiz Redux; or, Why Queer Black Feminist Spectatorship and Politically Engaged Popular Entertainment Continue to Matter 325

Reginald Jackson

Frayed Fabrications: Feminine Mobility, Surrogate Bodies, and Robe Usage in Noh Drama 355

Wendy Arons

Kurt Hirschfeld and the Visionary Internationalism of the Schauspielhaus Zürich 385

Claire Warden

“A Glimpse of ‘Another Russia’”: Elisaveta Fen’s Chekhov Translations 414

Elizabeth A. Osborne

“An Object Lesson in Americanism”: Performing Cultural Amnesia in Mosinee’s Communist Invasion 434

BOOK REVIEWS

Christopher B. Balme and Tracy C. Davis, eds., *A Cultural History of Theatre*

Martin Revermann, ed., Volume 1: *A Cultural History of Theatre in Antiquity*

Jody Enders, ed., Volume 2: *A Cultural History of Theatre in the Middle Ages*

Robert Jenke, ed., Volume 3: *A Cultural History of Theatre in the Early Modern Age*

Mechele Leon, ed., Volume 4: *A Cultural History of Theatre in the Age of Enlightenment*

Peter W. Marx, ed., Volume 5: *A Cultural History of Theatre in the Age of Empire*

Kim Solga, ed., Volume 6: *A Cultural History of Theatre in the Modern Age*

Reviewed by Stanton B. Garner Jr. 461

Will Tosh, *Playing Indoors: Staging Early Modern Drama in the Sam Wanamaker Playhouse*

Reviewed by Alessandro Simari 473

Richard Begam and Matthew Wilson Smith, eds., *Modernism and Opera*

Reviewed by Alan Street 475

Sarah J. Townsend , <i>The Unfinished Art of Theater: Avant-Garde Intellectuals in Mexico and Brazil</i> Reviewed by Julie Ann Ward	477
Jonathan Shandell , <i>The American Negro Theatre and the Long Civil Rights Era</i> Reviewed by Jodi Van Der Horn-Gibson	479
Fintan Walsh , <i>Queer Performance and Contemporary Ireland: Dissent and Disorientation</i> Reviewed by Deirdre O’Leary	481
Kate Elswit , <i>Theatre & Dance</i> Reviewed by Ariel Nereson	483
Kathryn Mederos Syssoyeva and Scott Proudfit, eds. , <i>Women, Collective Creation, and Devised Performance: The Rise of Women Theatre Artists in the Twentieth and Twenty-First Centuries</i> Reviewed by Lisa Brenner	485
LIST OF BOOKS RECEIVED	488